

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 146/2005,****2. detsember 2005,****millega muudetakse EMP lepingu IV lisa (energeetika)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi "leping", eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu IV lisa on muudetud EMP ühiskomitee otsusega nr 102/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1228/2003, milles käsitletakse võrkudele juurdepääsu tingimusi piiriüleles elektrikaubanduses, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2003. aasta direktiiv 2003/54/EÜ elektri siseturu ühiseeskirjade kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 96/92/EÜ, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2003. aasta direktiiv 2003/55/EÜ maagaasi siseturu ühiseeskirjade kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 98/30/EÜ ⁽⁴⁾ (parandatud väljaandes EÜT L 16, 23.1.2004, lk 74) tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (5) Komisjoni 11. novembri 2003. aasta otsus nr 2003/796/EÜ, millega luuakse elektri- ja gaasisektori Euroopa reguleerivate asutuste töörühm, ⁽⁵⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (6) Direktiiviga 2003/54/EÜ tunnistatakse kehtetuks direktiiv 90/547/EMÜ ⁽⁶⁾ ning direktiiviga 2003/55/EÜ tunnistatakse kehtetuks direktiiv 91/296/EÜ, ⁽⁷⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ning mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (7) Otsusega 2003/796/EÜ tunnistatakse kehtetuks otsus 92/167/EMÜ, ⁽⁸⁾ mis on lepingu IV lisa praeguse 4. liite õiguslik alus ning mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu IV lisa muudetakse järgmiselt:

1. Punkti 11h (komisjoni direktiiv 2002/31/EÜ) lisatakse järgmine tekst:

“, mida on muudetud järgmise õigusaktiga:

— **1 03 T:** Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemistingimusi ja Euroopa Liidu asutamislepingute 16. aprilli 2003. aasta muudatusi käsitlev akt (ELT L 236, 23.9.2003, lk 33).”

⁽¹⁾ ELT L 306, 24.11.2005, lk 34.

⁽²⁾ ELT L 176, 15.7.2003, lk 1. Määrust on muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1223/2004 (ELT L 233, 2.7.2004, lk 3).

⁽³⁾ ELT L 176, 15.7.2003, lk 37. Määrust on muudetud nõukogu direktiiviga 2004/85/EÜ (ELT L 236, 7.7.2004, lk 10).

⁽⁴⁾ ELT L 176, 15.7.2003, lk 57.

⁽⁵⁾ ELT L 296, 14.11.2003, lk 34.

⁽⁶⁾ ELT L 313, 13.11.1990, lk 30.

⁽⁷⁾ EÜT L 147, 12.6.1991, lk 37.

⁽⁸⁾ EÜT L 74, 20.3.1992, lk 43.

2. Punkti 19 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/77/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

“20. **32003 R 1228**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1228/2003, 26. juuni 2003, milles käsitletakse võrkudele juurdepääsu tingimusi piiriüleises elektriabanduses (ELT L 176, 15.7.2003, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

- a) artikli 12 lõikes 2 nimetatud EFTA riikide ülesandeid täidavad EFTA riikide reguleerivad asutused;
 - b) asjaomaseid EFTA riike kutsutakse saatma vaatelemaid artikli 13 alusel loodud komitee koosolekule. EFTA riikide esindajad osalevad täies mahus komitee töös, kuid neil ei ole õigust hääletada.
21. **32003 D 0796**: komisjoni otsus nr 2003/796/EÜ, 11. november 2003, elektri- ja gaasisektori Euroopa reguleerivate asutuste töörühma loomise kohta (ELT L 296, 14.11.2003, lk 34).
22. **32003 L 0054**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/54/EÜ, 26. juuni 2003, elektri siseturu ühiseeskirjade kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 96/92/EÜ (ELT L 176, 15.7.2003, lk 37).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

- a) artikli 3 lõikes 2 asendatakse sõnad “asutamislepingu sätted, eelkõige selle artikkel 86” sõnadega “EMP lepingu sätted ning eelkõige selle artikkel 59”;
 - b) artikli 3 lõikes 8 asendatakse sõnad “ühenduse huvid” sõnadega “lepinguosaliste huvid”;
 - c) artikli 3 lõikes 8 asendatakse sõnad “asutamislepingu artikkel 86” sõnadega “EMP lepingu artikkel 59”;
 - d) artikli 10 lõppu lisatakse järgmine tekst: “Käesolevat määrust ei kohaldata Liechtensteini suhtes.”;
 - e) artikli 23 lõikes 8 asendatakse sõnad “asutamislepingu sätted, eelkõige selle artikkel 82” sõnadega “EMP lepingu sätted ning eelkõige selle artikkel 54”;
 - f) artikli 26 lõike 1 viimasele lausele lisatakse järgmine tekst: “ja Island”;
 - g) artikli 26 lõige 2 asendatakse järgmisega: “EFTA riik, kellel on pärast EMP ühiskomitee 2. detsembri 2005. aasta otsuse nr 146/2005 jõustumist tehnilist laadi põhjustel olulisi probleeme oma turu avamisel teatavatele artikli 21 lõike 1 punktis b nimetatud piiratud mitte-kodutarbijate rühmadele, võivad taotleda selle normist erandit, mida EFTA järelevalveamet võib teha kuni 18 kuu jooksul alates EMP ühiskomitee 2. detsembri 2005. aasta otsuse nr 146/2005 jõustumisest.”;
 - h) Islandit käsitletakse artikli 2 lõike 26 tähenduses väikese eraldatud võrguna. Artiklis 15 sätestatud erandit kohaldatakse vastavalt.
23. **32003 L 0055**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/55/EÜ, 26. juuni 2003, maagaasi siseturu ühiseeskirjade kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 98/30/EÜ (ELT L 176, 15.7.2003, lk 57, parandatud väljaandes ELT L 16, 23.1.2004, lk 74).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

- a) artikli 3 lõikes 2 asendatakse sõnad “asutamislepingu sätted, eelkõige selle artikkel 86” sõnadega “EMP lepingu sätted ning eelkõige selle artikkel 59”;

- b) artikli 3 lõikes 5 asendatakse sõnad "ühenduse huvid" sõnadega "lepinguosaliste huvid";
 - c) artikli 3 lõikes 5 asendatakse sõnad "asutamislepingu artikkel 86" sõnadega "EMP lepingu artikkel 59";
 - d) artikli 9 lõppu lisatakse järgmine tekst: "Käesolevat määrust ei kohaldata Liechtensteini suhtes.";
 - e) artikli 17 lõike 2 esimese lause lõppu lisatakse järgmine tekst: ", nagu on nimetatud EMP lepingus ja kohandatud selle tähenduses.";
 - f) artikli 25 lõikes 8 asendatakse sõnad "asutamislepingu sätted, eelkõige selle artikkel 82" sõnadega "EMP lepingu sätted ning eelkõige selle artikkel 54";
 - g) Norrat käsitletakse alates 10. aprillist 2004 artikli 2 lõike 31 tähenduses tekkiva turuna. Artikli 28 lõikes 2 sätestatud erandit kohaldatakse vastavalt;
 - h) asjaomaseid EFTA riike kutsutakse saatma vaatlejaid artikli 30 alusel loodud komitee koosolekule. EFTA riikide esindajad osalevad täies mahus komitee töös, kuid neil ei ole õigust hääletada."
3. Punktid 8 (nõukogu direktiiv 90/547/EMÜ), 9 (nõukogu direktiiv 91/296/EMÜ), 14 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 96/92/EÜ) ja 16 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/30/EÜ) jäetakse välja.
4. Liited 2, 3 ja 4 jäetakse välja.

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 1228/2003, direktiivi 2003/54/EÜ ja otsuse 2003/55/EÜ (parandatud väljaandes ELT L 16, 23.1.2004, lk 74) ning otsuse 2003/796/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 3. detsembril 2005. aastal, tingimusel et kõik lepingu artikli 103 lõikele 1 vastavad teated on edastatud EMP ühiskomiteele (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 2. detsember 2005

EMP ühikomitee nimel

eesistuja

Tema Kõrgus Liechtensteini prints
NIKOLAUS

(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded on esitatud.